

Observatoriu este de două ori în  
septembrie, Miercură și Săptămâna.

#### Pretiul

pentru Sibiu pe 1 anu intregu 7 fl., pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusu la casa cu 1 fl. mai multu pe anu; — trimis cu postă în lăinatrulu monarhiei pe 1 anu intregu 8 fl., pe 6 luni 4 fl. — In strainatate pe 1 anu 10 fl. său 22 franci, pe 6 luni 5 fl. său 11 franci. — Numeri singuratici se dau căte cu 10 cr.

# OBSERVATORIULU

Diariu politicu, national-economicu si literariu.

Anul IV.



— Sibiu, Miercuri 29/11 Maiu. —

1881.

Nr. 35.

#### Irlandia sau Erin.

S'a disu adesea si nu fara cuvintu, că atâtul trecutului cătu si starea actuala a Transilvaniei si a romanilor din Transilvania si Ungaria preste totu, semena multu cu trecutul si cu starea defația a Irlandieei si a locuitorilor ei. Se scie totuodata, că si in acăsta epoca agitatia unea spitelor in Irlandia provocata prin necurmantele in-pilari si spoliatiuni este atât de mare, in cătu pe langa ce dă de lucru gubernului si legislativei provocandu chiaru si luarea de mesuri ostasiesci, apoi atrase din nou si atentiu poporului si gubernelor europene si chiaru a celor americane, unde irlandii se refugiau cu diecile de mii de inaintea tiraniei anglilor. Cestiunea Irlandieei ajunse a fi din nou atât de renumita, in cătu si press'a europeana se occupa forte desu cu ea; pâna si press'a magiara ii dedica uneori serii de articlui. Noi inca ne ocuparamu din timu in timu de calamitatatile acelei tieri de trei ori nefericite, in se neasemenatu mai puçinu decât o facura altii in alte limbi. Se nu dicemu că Irlandia prea este departata de noi, că-ci in dilele noastre distantele disparu totu mai multu, si pre cătu nu aru disporea acestea, sboara scirile si ideile pe cara de focu si pe aripi telegrafului.

Cunoștințe geografice, etnografice si statistice despre Irlandia sau Irlandia numita de anglosaxoni, era de locuitorii indigeni Erin. Este insula si regatul unitu cu Britani'a mare, in marea atlantica, separata de Anglia propria prin marea erina. Suprafața ei este de 1529 miluri patrate, adeca camu cătu face Transilvania cu Banatulu, cu comitatele Aradu si Biharu. Partea cea mai mare a tierii este săsesu, care preste totu anul este verde, că-ci clim'a e forte stenperata, de si umeda; din acăsta causa tiér'a se si numesce Erin'a verde. Are si căteva deluri, era munti mai inalti de trei mii urme nu se vedu. Dintre riuri siese sunt mari navigabili; multe lacuri bogate de pesci, apoi tinuturi baltose, dintre care căteva sunt scurse si secate cu mari spese si prefacute in locuri de cultura. Padurile i' lipsescu, are in se turfa multa, cu care 'si face focu poporului; nu'i lipsescu nici carbunii de petra. Porturi maritime giuru inprejurul are 66. Irlandia este mai preste totu tiéra fertila si agricultur'a

infloresce atât de bine, in cătu se si espórtă cerealii, numai nu din partea poporului, ci din dominiele cele intinse ale aristocratiei straine, era pentru immens'a majoritate a poporului cartofii sunt nutrimentul principale, precum este in unele parti ale Romaniei papusioiu; de aceea in anii candu nu se facu cartofi, este vai de bietii locuitori. Se prasescu si multe vite cornute, oi, porci, paseri de casa si iepuri de casa, a caroru carne este o delicatetia pentru saracime.

Numerul locuitorilor tierii differe forte multu, dupa cum le merge mai bine sau mai reu sub despotismulu Angliei. Asia de ex. in dilele lui Daniel O'Connell era la 7 milioane; pâna pe la 1850 crescuse preste 8 milioane, in epoc'a nostra a sca-diutu érasi sub 7 milioane prin emigratiuni de inaintea tiraniei.

Religiunea immens'e majoritati a locuitorilor Irlandieei este cea romano-catholica si abia doue milioane tinu la religiunea reformata. Totusi religiunea catholica fusese pâna in a. 1793 forte greu persecutata, sau in casulu celu mai bunu numai tolerata asia, precum era tolerata religiunea orientala in Transilvania, sau precum abia este tolerata si dintr'o epoca in alt'a forte persecutata religiunea greco-catholica in Russi'a. In realitate religiunea rom.-catholica in Irlandia numai in a. 1829 a fostu emancipata in mesura mai mare, si nici atunci pe temeiul egalitatiei perfecte, precum vomu vedea in partea istorica. Biserica reformatilor anglicani, de si assecii ei se afia in minoritate că 2 la 5, este dominanta, si că atare e subventionata de cătra statu, popimea ei platita din tesaurulu publicu, candu din contra preotimpea catholica traiesce numai din venituri stolarie si din mil'a poporenilor, precum se sustine buna-ora cea orientale in tierile turcesci si pe airea. Cu toate acestea catholici nu ceru dela statu, pentru că nu voru că clerulu loru se stea in soldulu ministrilor si parlamentelor calvinesci din Anglia, pretindu in se că si biserica anglicana se se sustina ea pe sine si se nu se ingrasie din veniturile statului, sau incal in Irlandia se nu suga sangele poporatiunei catholice, precum se mai intempla pâna in dio'a de astadi, precum se intemplase buna-ora si in Transilvania pâna in a. 1848 pre cătu timu romanii greco-orientali inpreuna cu preotii loru era obligati a da popiloru de alte con-

fessiuni diecimea din toate cerealiele cete producătoare in hotarale comunei loru.

Poporul iru sau irlandu, numit in gluma Paddy, precum anglii sunt numiti John Bull, este de aceea origine cu Scotii din Scotia munteana, descendenti ai unui popor autohtonu numit in chronice si in traditii Gaelu, era limb'a ira este unu dialectu alu limbei antice galesau galice, care a fostu unu dialectu alu limbei celtice. Omenei de acăsta rasa de statura mai multu că midlocia, ososi si peptosi, cu pera negru, mandrii de originea si istoria loru, iubescu music'a si poesi'a, buna-ora că si romanii, ospitali si curiosi, prin urmare si că ostasi forte renomiti; dura apoi si rei la mania, passionati pentru resbunare pâna la glontiu, cutitu si tetiunaria. Este inse intrebarea, daca ultimele trasuri caracteristice afurisite sunt naturali, sau mai virtuosu resultatulu nerusinatului egoismu si alu tiraniei spurcate exercitate de secoli asupra irilor din partea aristocratiei si plutocratiei din Anglia, care s'a pusu pe cerbicea Irlandieei de secoli si prin rapacitatea sa lupescu au impinsu pe popor la nenumerate versari de sange si l'au adusul la cea din urma desperatiune, din care causa si in anii din urma citim necurmato despre multime de asasinate comisise de către poporul asupra pluto-cratilor si intendenterilor pusi de ei pe la mosii. Partea cea mai mare a poporului irlandu in locu de a fi proprietarii, micu, midiu locuori ori mare in patria sa, este redusul la stare de chiriasi, dileriu, proletariu, locuitoru in casciori, bordeie, suterane (hurube) miserabili, precum de ex. in Transilvania vedi numai la o rasa de tigani si in asia numit'a Campia la asia numitii dileri si curialisti romani; era nutrementul loru este, precum s'a disu si mai susu, aprópe esclusivu cartofii, dupa care beau unu vinarsu-rachiul puturosu si stricatosu, cunoscutu la ei, in Anglia si in America, sub nume de Wisky, de care multi se imbéta cumplit, apoi in acea stare de betia comitu fapte condamnabile. Asia sunt urmarile miseriei, ale fomei si desperatiunei. De altumetrea este adeveritudo multu prin o lunga experientia, că beti' cea mai blasphemata si mai pericolosa este beti' de vinarsu, care'ti ia mintile multu mai curendu si te infuriada multu mai reu decătu vinulu si decătu ori care alta beutura betiva, afara dora de asia numitul hagis din Asia, storsu din coja de canepa verde.

#### Foisióra „Observatoriului“.

#### IV. Cas'a Dudescului.

O casa boieresca era o adeverata cetate, unu statu in statu, nici politia nici justitia Domnescă, nu inbrasnia se trăca pragul portii unui banu sau unui Vornicu, de si unu asemenea dreptu nu era scrisu nicairi; la trebuinta boierulu potea se inchidu portile si se traiésca luni intregi cu famili'a, cu slugile si cu ómenii casei, optu-dieci si o suta de suflete, fara se aiba cea mai mica trebuinta de cei din afara. Avea malaiu si faina in ambare, camar'a lui gema de totu felulu de bacanii si de saraturi, in tiganie avea franzelari, croitori, cismari etc., la casu potea cu ómenii din curte se se apere in contra poterei Domnesci, candu ea nu era sprijinita pe vreo porunca dela Tiarigradu.

Partea casei despre scar'a cea mare cu patru odai in drépt'a si in stang'a, sale asternute cu macaturi si perdele tiesute si cusute in casa, cu sofale, cu saltele in colturi si cu perne de juriu inprejurul, si alte doue sau trei odai mai mici pentru gramaticu, cafegiu, ciubuciu si fetorulu din casa, formau apartamentul boierului; partea ceealalta a casei de susu cu sagnasiu, cu camara si cu scari din gradina erau ale cucónei si ale cuconitilor cu jupanesele si cu fetele din casa, cinci si se cusetorese crescute de mici, fete de scutelnici sau de boeranasi. Copiii de sexu barbatescu locuiau in beciuri cu dascalul grecu langa odai'a preotului si a cantaretilor, in rendu cu sofragiri'a si cu odaile stolnicului, vatafului si a chelaresei. In fundulu curtieri era grajdurile de două-dieci, trei-dieci de cai, siopronele de dieci, cincispredece trasuri, cara, carutie, butci si rad-

vane; in unghiul cu odaile vizitilor si ale randasiloru incepea unu altu rendu de odai, unde tragea gramaticu Jordache, vatafu Dinu, polcovnicu Jonitia, siatraru Gherghe, logofetu Stefanache etc., candu erau scosi din slujba. Acestia, indata ce intră boerulu in pane, sburau cu totii in toate partile, că samesi, condicari, zapci si se intorceau la tainulu boerescu, indata ce se mazilea stapanulu; acestia erau vestitii ciocoi boiereschi din tata in fiu.

La spatele odailor logofetilor era fénaria, lemnaria si gradina, in care de si nu se aflau catalpe, polovnii si alanti, nici begonii si fuxii, dar gasiai in abundantia ciresi petrose, caise cătu pumnulu, persici rosii, struguri temaiosi si razachie, mere domnesci si pere pergamote; pe lângă gradina o ulicioara ducea in tiganie, curte cu căteva odai, in care locueau sipte optu familii de tigani de vatra; potcovari, curelari, croitori, spalatoare etc.

Pentru o asemenea poporatiune bucatari'a urmă se fia ceva maretii si in adeveru era o opera de arhitectura. Intr'unu coltiu alu curtiei se radică unu cosiu că unu obeliscu, care se deschidea largindu-se că o pâlnie intorsa de asupra unei bolte, care acopera totu edificiul; in mijlocu, sub deschiderea cosiului, era cotonulu de doui stânjeni de lungu, in care se mistuia lemnale intregi, cum veniau dela padure, netaiate, ne spintecate; in care boulu se potea pune intregu in frigare; de juriu inprejurul era mese, tarabe si cotloné mai mici multime de toate marimele si de toate gradele; deosebitu de bucatarulu celu mare, mai erau sipte optu randasi, care fiacare bucatarea pentru class'a la care era orandumu; mese si bucatele boiereschi erau deosebite de ale slugilor, de ale jupanescilor cu fetele din casa si de ale logofetilor.

Coconasii, daca erau caftaniti seu edecii la curtea Domnescă, isi avea fiacare fetorulu, vizitulu, armasaru

#### Ori-ce inserate,

se platescu pe serie seu linia, cu litere merunte garmondu, la prim'a publicare căte 7 cr., la a dou'a si a trei'a căte 6 cr. v. a. si preste aicea 30 cr. de timbru la tesaurul publicu.

Prenumeratiile se potu face in modul celu mai usioru prin assemnatii postei statului, addressate de a dreptulu la Redactiunea Diariului.

„Observatoriu“ in Sibiu.

Datine poporane au si irlandii forte multe, conservate din stravechime, din care multe se apropie de ale nostre, sau ca sunt si identice; asia privighiatulu la morti di si nöpte, intre mancari si beuturi, femei bocitorie etc.; sunt dantiatori passionati, au si unu dantiu ce semena multu cu alu calusiariloru nostrui, ilu producu inse numai cäte 4 insi cu o celeritate de necrediutu. Relative la casatorii, cu töte incercarile preotilor de a'i desbara de datine paganesci, tînu la ele cu töte braťiale. Mersulu femeiloru noptea la fontana, credint'a in strigoi, stachii, Ele, farmecatori si descantatori, in deochiaturi, in smei s. a. este conservata cu o specie de religiositate.

(Va urmă.)

— Sibiu. Musica militara, iluminarea si representatiune in teatru au fostu si aici lumi in preser'a cununiei imperiale, éra marti in 10 Maiu, in care di augustii parinti avura bucuria de a conduce pe iubita parechia in sa c. et r. Rudolfu că mire si in sa reg. Stefanii'ca miresa la altariu, dupa musica militaria de pe promenad'a cea mare a urmatu petrecerea locuitoriloru in teatru si la alte locuri publice.

Iluminarea cetatiei Sibiului a fostu din cele mai frumose ce se potu astepta dela o poporatiune numai de 20 mii suflete. Anume localele publice si cäteva locuintie de ale presiedintiloru de oficie publice si ale multoru familii patriciane germane si romane au escelatu frumosu. Din töte, casarm'a infanteriei innotă in lumine, din care se formau numele ilustrei parechi cununate. In piatia stralucea töta faqiad'a cea mare a palatului comitiale, localulu directiunei finantiarie, casin'a cea mare comuna pentru civili si militari, resedint'a episcopului evangelicu, éra la casele clerului din strad'a Cisnadioi, unde asociatiunea transilvana romana pentru literatur'a si cultur'a poporului romanu are localulu seu, ferestrele din frontu representau imaginea mirelui si a miresei, apoi alaturea emblemele Austriei, Ungariei, Belgiei si de asupra standardele mari cunoscute si din alte ocasiuni, alu imperiului, alu Ungariei si alu Transilvaniei. In strad'a macelariloru erá prea frumosu iluminata resedint'a mitropolitana si seminariulu gr. res., in ale carui ferestrii se vedea si emblemele cu inscriptiuni romanesci, cum si edificiul municipale s. a. multe.

Duminec'a trecuta s'a facut servitul d-diescu in bisericele diverselor confessiuni religiose pentru fericit'a casatorii si indelung'a vietia a juniei parechi imperatesci.

#### Revista politica din afara.

In Orientu. Dupace se perdu érn'a cu negotiatumi diplomatici europene si dupace armat'a grecesca cu cea turcesca stete facia in facia mai multu de siese luni, in fine dupa multe traganari si cotituri, turculu se invoi la lini'a de fruntarie trasa de europei prin Tesali'a si Epiru intre greci si turci. Grecii inse totu mai stau in cumpene. Intr'aceea arnautii nu numai protestara mereu in contra ruperei de districte din ti'er'a loru, dara candu sultanulu dete lui Dervisiu-pasi'a ordinu că se'i supuna cu fort'a armelor, ei mai deunadi se opusera totu cu armele si se facu o bataia crunta intre turci si arnauti. Dervisiu-pasi'a se lauda că ia batutu forte reu, se pare inse că este multu mai mare laud'a decat' fapt'a, că-ci totu ce se dice că a scosu pasi'a la cale este, că a pusu man'a pe cätiva capitani de frunte prin inselatiune si ia inaintatu la Constantinopole, unde stau intr'o specie de arestu pentru ochii europenilor, pana candu ii voru face scapati.

In Constantinopole s'a pornitu investigatiune abia acumua dupa 4 ani asupra mortiei violente a sultanului Abdul-Azis, despre care se inventase fabul'a, că dupace a innebunitu, si-ar fi taiatu arter'a cu nisce fórfeci, că se'i curga totu sangele. Cä acelu sultanu si successorulu seu au fostu nebuni de legatu, nu mai incape nici-o indoiala, că inse elu si-ar fi facutu mörtea cu fórfeci, au credut'o chiaru dela inceptu numai gagautii.

Din Russi'a dela omorulu selbatecu comisua asupra imperatului Alexandru II nu mai vine nici-o scire buna. Se pare că factiunea nihilistilor de atunci incóce a turbatu si mai tare, că-ci capii lor, sau cum isi dicu ei, gubernu provisoriu, emitu mereu circularie si scisorii amerintiatórie, in care punu si imperatului Alexandru III terminu preceptorii pentru proclamarea unei constitutiuni cu parlamentu si pedepsirea tiraniloru. Imperatulu au ajunsu, că mai virtosu noptea se nu se scia nicairi

siguru. S'a latitu din nou sciri fabulose despre subminarea unoru strade invecinate cu palatele imperiali, spre a le arunca in aeru cu dinamitu. Toti servitorii si functionarii vechi ai palatului sunt dimisi si loculu loru inplinitu cu individi straini adusi din regatulu Danemarcei, de unde este bun'a imperatésa, care plange destulu si densa pentru atatea calamitati care au ajunsu pe famili'a imperatéscă si pe töta Russi'a. Se vorbesce multu despre schimbari radicali in ministeriu si in senatu, pana acum inse s'a facutu prea puçinu in acesta directiune; dara nimeni nu se pote indoi, că in Russi'a se prepara alte evenimente mari, că-ci asia cum stau lucrurile, in nici-unu casu nu potu remané.

In Germania' persecutiunea contra jidovilor nu mai incetedia si furi'a teutonica a crescutu asupra loru pana la masura, cătu in unele orasie s'au derimatu sinagóge si case jidovesci, éra familiile batute si spoliante. Din partea nostra de căte-ori citim fapte de acestea barbare din filosofic'a Germania, totudeuna reflectam chiaru fara voi'a nostra la violent'a portare a diplomatiei germane facia cu Romani'a chiaru din caus'a israelitiloru, pre candu se pretendea cu amerintiari, că ori-cäti jidovi se afla intre romani si ori-cäti aru mai veni de aci inainte, toti se fia recunoscuti de cetatieni, indigenati si pusi in frunte la mesele romanesci. Adeca ce era in realitate? Gubernulu lui Bismark voindu se scape celu puçinu de o parte de jidovi, isi pusese in capu, că se le deschida o strunga larga in Romani'a cu atatu mai virtosu, că in vecin'a Russi'a nu'i mai sufere se intre, in Galiti'a si in Vien'a nu mai incap, in Ungari'a i tocă in capu, in Franci'a si Angli'a nu voru se merga ei, că se nu móra de fóme si golataate, in Itali'a nu sufere chiaru evreii italiani pe cei nemtiesci.

Din Franci'a au amutit ori-care alte sciri politice facia cu espeditiunea bellica pornita in contra unui poporu barbaru, locuitoriu intre Algiru, Tunis si intre desertulu Sahara, cunoscutu sub nume de Crumir. Franci'a voindu a deschide in Afric'a piatie noue pentru comerciu si chiaru pentru civilisarea locuitorilor barbari, dupace a supusu cu multe greutati si sacrificie Algirulu, a inceputu se faca si cali ferate, se se ocupe chiaru si cu planuri de canalisare in acelea regiuni fertinti, lipsite de apa. Spre acestu scopu s'a pusu in relatiuni si cu beiulu (domnitorulu) din Tunis, a carui tiéra este in partea sa cea mai mare forte fertila, locuita de arabi, de cabili, puçini turci, jidovi si europeni. Se vede inse că nu numai crumirii, ci si alti locuitori din Tunis nu vedu cu ochi buni inaintarea francesiloru cu cali ferate cătra densii, din care causa anume crumirii se aruncara de repetite-ori asupra lucratorilor francesi si macelara din trensii; omoritau si din ingineri, in fine au atacatu si despartiente de trupe regulate din Algiru facendu-le mari stricatiuni. Dintr'odata se latira vorbe grele, că atatu beiulu din Tunis, cătu si gubernulu Italiei aru fi intielesi pe sub mana cu crumirii, carii se considera că supusi tunisiani. Cabinetulu francieci a voit u aignora faimale acestea, dara se adressă mai antau la beiu pentru satisfactiune, care le respunse că elu nu e in stare se li-o dea. „Nu? Atunci imi voi uia eu satisfactiune," dise Franci'a; apoi indata si porni corabii si óste pe marea mediterana la Tunis, ocupă o insula si unele cetati, apoi plecă se afle pe crumiri in desertele fara apa ale Africei. Resboiu barbaru si acesta, că si ale Angliei cu negrii lui Cetevaio si cu Boerii.

Din Irlandi'a scirile vinu totu mai rele, in cătu adeca de si gubernulu Britaniei a proclamatu legea martiale, omorurile proprietarilor si ale executorilor in locu de a se inpuçina, mai virtosu s'au inmultit. Ur'a inflacarata si resbunarea infernale cresce că si capetele hidrei. Acestea sunt fructele firesci ale tiraniei.

#### Romania.

##### Serbarea proclamatiunei Regatului.

Monitorulu din 4 Maiu 22 Aprile da urmatorea programa despre incoronare:

Ti'er'a intréga va participa la acesta serbare prin autoritatile centrale constituite, si prin delegatiuni din töte judetiele si comunele urbane si rurale.

I. In prediu'a lui 10 Maiu\*), la 6 ore sér'a, presiedintele consiliului de ministri insoçitul de dnii ministri, transferu in trasura de gala a Curtiei, cu

onorurile militare, Coronele Regale Romane, dela palatulu presiedintiei la Mitropolia.

Purcederea Coróneloru va fi anuntiata prin 21 de tunuri.

I. P. S. S. Mitropolitulu primatu, in vesmint sacerdotale si insocitu de clerulu catedralei, in timpina coronele la intrarea bisericei si primindu-le din manile presiedintelui ministriloru, le asiédia la loculu pregarit, in fat'a Iconostasului, rânduindu-se garda de onore langa ele.

I. P. S. S. Mitropolitulu oficiéa rogatiunile de priveghiare.

NB.) Asemenea serbare religioasa de séra se va incepe in töte bisericele din tiéra.

II. Reversatulu dilei de 10 Maiu va fi salutatu in Capitala cu 21 tunuri, éra in judetie unde se afla acesta arma, cu 101 tunuri.

Töte trupele garnisonei si gard'a nationala voru fi insiruite, la órele 10 si jumetate, pe ambele laturi ale stradelor: Victoriei, Carolu I si Rahov'a, cu drapelele desfasiurate.

In strad'a Bibescu, in parte la trebuint'a de spatiu, si in strad'a Rahov'a, spalieriul va fi formatu: de o parte, de corporatiunile meseriasiloru si a ori-ce societati din Capitala, care aru dorit se ie parte la serbare, éra de alta lature de scolarii liceeloru publice si private, sub conducerea directoriloru, pedagogiloru si siefiloru militari.

De amendoue părtele siosielei metropolitane, pe crést'a colinei, voru fi insirate, la órele 10%, delegatiunile judetiene, in urmatorea ordine:

Argesiu, comune 146, Botosani 52, Brail'a 57, Bacau 88, Buzeu 108, Covurlui 50, Constant'a 80, Dimbovita 120, Dorohoi 49, Falcu 72, Gorju 155, Ialomita 91, Mehedinți 196, Muscelu 85, Némtiu 59, Oltu 102, Putna 85, Prahova 152, Romanu 77, Romanati 114, Râmnici-Saratu 86, Sucéva 47, Tutova 75, Teleormanu 133, Tecuci 54, Tulcea 64, Vâlcea 165, Vlasc'a 112, Vaslui 57.

Acesta delegatiuni voru fi insirate, avandu in frontu, cu incepere dela pôrt'a metropolitana, pe presiedintele consiliului si alu comunei judetiane cu drapelul judetului, éra in dreptulu loru, in adêncu, delegatiunile rurale. La pôrt'a interioara a Mitropoliei voru luá locu delegatiunile judetielor: Ilfov, Iasi si Dolju, formandu spalieru pana la tribuna in directiunea despre camera.

Pe trotoarele din siosieu'a Mitropoliei voru fi insirate elevele scóelor si secundarie si din primarie delegatiuni in vesmint albe, sub conducerea directórelor si institutórelor respective.

III. Pana la 11 si jumetate voru poté intrá in curtea Mitropoliei si a luá locurile ce li sunt asemnate, corporile constituise ale Statului, Dnii ministri ai Poterilor straine, personele specialmente invitare.

Nici o trasura nu va poté se urce colin'a Mitropoliei, ci toti invitati sunt rogati a descinde inca la pôlele ei.

IV. La órele 12 pléca dela palatu M. M. L. L. regele si regin'a.

Plecarea cortegiului regal se anuntia prin 101 tunuri.

#### Cortegiulu.

a) Prefectulu capitalei; b) d. maresialu alu curtiei; c) music'a rosioriloru; d) unu escadronu de rosiori; e) drapelele armatei cari voru luá locu in frontu la acestu postu, amesuratul cu trecerea cortegiului regalu, pe dinaintea regimentelor loru; f) Maiestatea Sa Regala calare incunguratu de statulu-majoru; g) Trasur'a Maiestatei Sale regine; h) Cortegiulu este inchisul de unu escadronu de cavaleria.

In totu passagiulu cortegiului musicele canta si clopotele dela töte bisericele suna.

V. I. P. S. S. Mitropolitulu Moldovei si Sucévei, Prea Santitii Episcopi de Eparchii si clerulu metropolitanu, in vesmint soleinne, impreuna cu dnii presiedinti ai corporilor legiuítore, d. presiedinte alu ministerului si dnii ministri cu domnele loru, intimpina pe Maiestatele Loru la pôlele colinei.

Corulu eclesiaticu alu seminarioru intóna cantarea Bine esti cuventatu celu ce vii intru numele Domnului. I. P. S. S. Mitropolitulu Primatu dice rogatiunea: (Iehov'a Domnul noster, psalmu 8), si presenta evangeli'a si crucea Maiestatilor Lor. Clerulu inaltu ie apoi fruntea cortegiului precesu de drapelele armatei, si Maiestatele Loru, urmate de personele cari le-au primitu la descendere de pe calu si din trasura, la sunetul clopotelor si alu cantarei chorului urca siosieu'a. La pôrt'a interna Maiestatele Loru sunt prime de domnele patronese si de onore ale

curtiei, éra la intrarea in incint'a oficiului bisericescu, corulu intregu intóna cantarea de primire.

VI. Indata-ce Maiestàtile Loru au luat locu pe estrad'a Tronurilor, asiedate in curtea Mitropoliei, incepe Te-Deum.

Dupa evangelia I. P. S. S. Mitropolitu Primate face rogatiunea Corónei, éra I. P. S. S. Mitropolitu alu Moldovei si Sucévei le santiesce cu aiasma. Curtea ingenunchia in timpulu rogatiunei. Chorulu canta imnul corónei.

Dupa terminarea Te-Deumului dnii presiedinti ai corporilor legiuítore inaintéza spre coróne. I.I. P.P. S.S. L.L. Mitropolitii le redica pe perine de catifea si intimpina cu ele pe dnii presiedinti, apoi cu totii inaintéza la treptele de josu ale estradei Regale.

Dnii presiedinti primescu corónele pe perine, din mánile prelatilor bisericei si le incredintéza la doi generali, asistati de cátie doi coloneli cá garda de onóre, éra I. P. S. S. Mitropolitul Primatu intóna rogatiunea consacratíunei. Chorulu canta Multi ani.

VII. MM. LL. Regele si Regin'a subsemnéza pergamantu corónei, mai dinainte subsemnatu de II. PP. SS. LL. Mitropolitii, de presiedintii corporilor legiuítore, de ministeriu si de presiedintele curtii de cassatiune, si presentatu la subsemnarea regala de d. ministru presiedinte. Chorulu canta imnul nationale; éra Maiestàtile Loru, incredintiandu pergamantu dlui Ministru de culte, pentru a se pastrá in archiv'a statului, se intorcu la Palatu cu cortegiulu cu care au venit si insocite de d. presiedinte alu consiliului de ministrii si de dnii ministrii de interne si de resbelu.

Drapelele armatei se asiédia in sal'a tronului dupa intórcerea Maiestàtilor Loru, fără garda, numai cu port-drapelul, afara de drapele decorate cu Stéu'a Romaniei, cari iéu parte in cortegiulu corónelor. Maiestàtile Loru primescu apoi felicitările corpului diplomatic, care, dela Mitropolia vine la Palatu pe stradele designate de politie.

VIII. Dupa plecarea Maiestàtilor Loru, se intogmesce cortegiulu de ducere corónelor la Palatu regal, ordinea urmatóre:

1. Plotonu de tóte armele, avendu in frunte tóte musicele militare, sub conducerea inspectorului generalu, d. Hübsch.

2. Veteranii dela 1848.

3. Ranitii ultimului resboiu

4. Deputatii sateni din divanurile ad-hoc\*).

5. Corónele portate de doi generali, asistati de cátie doi coloneli, insocite de cele 4 drapele, decorate cu Stéu'a Romaniei.

6. Trasurile curtiei pentru II. PP. SS. LL. Mitropolitii, dnii presiedinti ai camerelor si ministeriului.

7. Inalt'a curte de cassatiune; curtea de compturi.

8. Dnii rectori ai universitătilor si dnii decani respectivi.

9. Curtile si tribunalele.

10. Directorii scólelor publice secundarie si primarie si delegatiunea junimei universitare, in siru cátie patru, avendu in fruntea loru drapelele scólelor portate de cátie unu port-drapel, care'si va luá loculu amesurat, cum cortegiulu trece pe dinaintea scólelor. Dnii directori pórta corónele oferite Maiestàtilor Loru de cátia scóle.

11. Delegatiunile judetiene, incepéndu cu Ilfov, Iasi si Dolj si urmandu tóte celelalte, intra in cortegiu, in ordinea in care au fostu insirate in spalieru, pe unu frontu de 4 persóne si tinéndu o distantia de cinci pasi intre fia-care judetiu. Toti membrii delegatiunilor pórta bratiara tricolora, cu numele judetului si comunei.

12. Corporatiunile de meseriasi din capitala cu drapele.

13. Delegatiunile colonielor straine.

14. Unu plutonu de dorobanti inchide cortegiulu.

IX. Cortegiulu merge la palatul regal prin stradele: Bibescu, Hahov'a, Carolu I si Victoriei.

Armat'a presenta armele in totu percursulu cortegiului.

Sosindu la palatu, musicele iau locu in curte, plutonulu de diferite arme se inlatura prin strad'a Clementiei, éra II. PP. SS. LL. Mitropolitii, corporile legiuítore, inalt'a curte de cassatiune, curtea de compturi si rectorii cu decanii universitatilor, insotiescu corónele, care sunt duse in sal'a tronului.

Dnulu presiedinte alu Senatului, in numele ambelor corpuri, rostesce alocutiunea sa, depunéndu impreuna cu presiedintele camerei carónele inaintea tronurilor.

\*) Dela 1857.

Red. Obs.

X. Dupa retragerea din sal'a tronului a corporilor cari au adus corónele, afara de PP. SS. LL. Mitropolitii, dnii presiedinti ai corporilor legiuítore si guvernul, Maiestàtile Loru reiau locu pe tronuri si cortegiulu defiléza in ordinea in care au venit pâna la Nro 13 inclusivu.

Delegatiunile potu depune in mánile Maiestàtii Sale Regelui cuventările de felicitare ce aru avea pregatite.

Delegatiunile suntu introduce pe judetie in frontu de cátie 3 persóne, care, trecéndu pe diniautea tronurilor, esu pe la loculu designat.

Fiacare judetiu este anunciatu de ministrul de interne; fiacare comuna este numita de delegatul respectivu, cându trece in fati'a tronului.

XI. Sér'a capital'a si tóte orasiele din tiéua voru fi iluminate prin ingrigirea municipalitătilor.

XII. In diu'a de 11 Maiu, Maiestàtile Loru voru primi, dupa estrad'a din fati'a palatului Academiei, la órele 2 p. m., defilarea cortegiului istoricu alu corporatiunilor, alu Dobrogei, alu studentilor, alu coloniilor straine etc., dupa programul intocmitu specialminte si incunoscintiatu prefecturei politiei.

Sér'a, prin ingrigirea ministeriului de culte si instructiune publica, se voru dá representatiuni gratuite la teatrulu nationalu si pe cátu possibilu si in celelalte sálí de spectacole publice.

La aceste spectacole se voru produce si principali artisti romani in art'a dramatica si in cantari, mai cu séma acei cari si'au facutu educatiunea artistica ajutati de Maiestàtile Loru.

XIII. In diu'a de 12 Maiu, órele 11, defilarea trupelor garnisónei primita de M. S. Regele in fati'a lui Mihai Vitézulu.

Corpulu diplomatic si corporile constituite ale Statului, voru ocupá locu in tribun'a din fati'a palatului Univrsitătii.

Sér'a iluminatiune la siosiea si focuri de artificie trase la alu doilea rându.

XIV. Diu'a de 10 Maiu se va serbá in tóta tiér'a prin Te-Deum.

In timpulu serviciului bisericescu trupele din garnisóna voru fi sub arme.

Dnii prefecti voru primi felicitările cetatienilor si ale autoritătilor.

— (Bai'a de arama). Amu anuntiatu printr'unulu din numerele trecute, cát Princepe Nicolae Bibescu a formatu la Parisu o societate pentru exploatarea minelor de arama de pe proprietatea sa din România, numita Bai'a de arama.

Asta scire se confirma asta-di pe deplinu si suntemu fórté fericiti poténdu presentá cetitorilor nostri o afacere exceptionala buna, asupr'a căreia le atragemu deosebit'a loru atentiu.

Societatea e fundata pe unu capitalu de 10,000,000 (diece milioane) franci representatu prin 20,000 actiuni a 500 franci un'a.

Din aceste dôue-dieci mii actiuni, fundatorii in dorint'a loru de a face se participe si romanii la operatiunile loru si prin acésta la beneficiile exploatarii loru, s'au hotarit u pune la dispositiunea publicului 15 mii din cele 20 de mii de actiuni prin subscriptiune publica, care va avea locu la 3 si 4 Maiu stilu nou, in Bucuresci, la Parisu, la Bruxele si la toti Banchierii si Agentii de schimb din provincile Franciei si ale Belgiei.

Pentru Bucuresci subscrerile se facu la Biourile Societătii din Strad'a Regala Nro 5 la d. Conte de Douce.

Pentru a'si dá cine-va seam'a de valórea actiunei ce i se ofere, n'are de cátu se citésca raportulu inginerilor ce publicamá mai la vale asupr'a productiunei certe a minelor. Dupa acesta cubagiu de arama recunoscutu, se pote evalua la 2,184,000 tóne, alu cărui beneficiu se estimédia la 400 franci tón'a. Acestu beneficiu e calculat asupr'a unui venit de 6% pe cátu analysele facute dau o midilicie de 12%.

Luandu in se de baza numai productiunea de 400 franci de tóna, se obtine unu resultat de 873,000,000, beneficii de repartit in 75 de ani ai duratei societătii, adeea ce dà unu venit anualu de 11,648,000 franci.

Admitendu acum, cát cheltuiele de exploatare reduc acésta cifra la beneficiul netu, de 4 milioane de franci numai, fiacare actiune va avea dreptulu la o anta'a dividenda de 25 franci si la o a dô'a de 50 franci, adeca la 75 franci, seau la 10% asupr'a capitalului ce representa.

Acstei cifre stabilescu prin ele singure si fara a avea trebuinta de a le sprijini de alte comentarii, escelent'a valóre propusa speculatiunei, asia de

raru favorisata de avantagie unor asemenea plasamente.

Neobositulu Princepe Nicolae Bibescu, trebuie se recunoscemu cu totii, pare-că nu se găndesc de cău la prosperitatea morală si materială a tierei sale, la desfundarea si desvoltarea avutilor sale naturale virgine inca si neatins de man'a omului.

Perfectiunile introduse pe domenele sale agricole, industri'a sa zaharina introdusa si intemeiata cu cele mai mari sacrificii la Kitila, intreprinderea in fine a explotarei minelor de feru si de arama, sunt titluri de o necontestata valóre, pentru care Români'a trebuie se'i fia adéncu recunoscatóre.

Ací e loculu a adaugá, cát descoperitoriu minelor dela Bai'a de arama, acel'a care a facut studiile si tóte esperintiele, care a datu in fine la lumina o parte din bogatia ce Români'a cuprinde sub solulu seu, este d. Bottea, ingineriu de Mine si profesor la scól'a de Mine si de poduri si siosiele din Bucuresci.

Amu tinutu multu a citá ací numele d. Bottea, antaiu pentru a serví de incuragiare multora din inginerii romani distinsi dura discuragiati pote, si alu doilea pentru a aduce omagiele nóstre meritate fiului muncei si alu meritului, dupa descoperirea căruia tiér'a inaugurédia asta-di prim'a sa industria miniera.

(C. finant.)

#### Corespondentie particularie ale „Observatoriului“.

Aradu 3 Maiu 1881.

(Unu abusu ne mai pomenit u si unu scandalu abominabile comisu de unu pretoare magiaru). Prim repausarea notariulu N. Palisiu din comun'a Siclau in comitatulu Aradului, postul de notariu devenindu vacantu, dupa publicarea prescrisa, terminulu de alegere s'a defigutu pe a 30-ea lunei lui Aprilie.

Din partea mai multoru individi calificati romani s'au inaintatu petitiuni pentru statiunea Siclau, intre petenti inse s'a aflat si notariulu din Nagy Zerind cu numele Tabajdi Jozsef, fratele comitelui supremu.

Pretorele din Alethea Szentes Károly capetă in drumare dela Aradu, cát Tabajdi Jozsef nesmintit trebue se fia notariu in Siclau!

Deci pretorele in 29-lea demânéti'a esí la Siclau, cát se pregătesca terenulu.

Ajungéndu acolo, in urmarea delatiunilor preparate, a inceputu investigatiune contr'a competentilor romani, sub pretestu, cát au comisu escesu adapandu poporulu, prin urmare parte subt acestu titlu pe cátiva i-a stersu dintre competenti, parte cu totu feliulu de terorisari i-a silitu a'si retrage suplice; inse nepoténdu induplecá in specialu pe notariulu din Chisindia cu numele Serbu, subtu titlu falsu cát si elu a adaptat si corsesitu, inca la stersu dintre petenti, simtiendu, cát poporulu cátia densulu are cea mai mare atragere, prin urmare formandu cea mai mare pedeaca contr'a planului seu, pe acel'a se'l departeidie inainte de actul alegrei.

Dara lasa se vorbescă ací insasi epistol'a adéncu vatematului petentu, indreptata cátia unu amicu alu seu.

„Iubite frate! Eu din alegerea Siclau, pentru malit'a si fára de legea pretorelui nu reesu, fiindcă mi-am tinutu dreptulu meu basatu pe lege, si pe lângă tóte provocarile lui nu am repasit.

„Tote inzadaru! Deci fuseiu silitu dupa atât'a obrasnicia si violare a legei a'lui ataca in publicu.

„Sum decisu a cere contr'a lui investigatiune disciplinaria, din care motivu venii dela Siclau mai multu pedestru la Chiticharu, de unde asta-di voju merge la Aradu, cát acolo prin unu advocatu se'mi facu incus'a contr'a faradelegilor pretorelui.

Elu a vatematu legea si prin acésta pe mine si totu corpulu notarialu.

Dupace s'a presentatu pretorele in diu'a dinaintea alegerei, Zeldesianu, carele dintre competenti erá dela mórtea lui Palisiu substituitu, — firesce constrinsu se'si revóce suplic'a, — i-a presentat o lista, in carea me acusa si pre mine, cát am corruptu poporulu prin beuturi, firesce pe nedreptu, cát eu nici nu am luat parte in 2 dile ce am fostu in Siclau la vre-o adunare ori prândiu, ci am mancatu si siediutu continuu la cotelulu meu, ne voindu a dá motivu nici la cea mai mica suscepitabilitate cu atâtua mai virtosu, cát inainte am simtitu ce este in pregatire, si deodata cát unu fulgeru din seninu audiu cát si eu suntu stersu din candidatiune, pentru care pe Domnedieu dicu si juru, cát n'au subversatu causa nici cátu e negru sub unghia.

Pretorele delaturandu tóte rogările mele, si ale comitetului intregu, din volnici'a sa propria m'a eschisul dintre candidati.

Dupa aceste, fára de a fi lasatu se dica cineva ceva, a deschis usi'a, si spuse cátia poporu, cát au recursu pentru notariatu Tabajdi, eu si inca cei alalit, dintre carii inse afara de Tabajdi, Conopanu si Popu Teodoru, ceialalți sunt eschisi dela candidatiune; deci dura dintre cei trei pe Tabajdi 'lu recomanda pentru alegere, la ce notariulu din Otlaca G. Popoviciu (alias Briha) incepù a strigu cátu se pote: „bunu este.“ Poporulu intregu adunatu la 500 alegatori „nu ne trebuie“! si incepura in unanimitate a me strigá pe mine.

Pretorele ne respectandu dorint'a comună a poporului, prin care 'lu roga se lase alegerea la votu, declară de notariu alesu pe Tabajdi.

Dupace poporulu a pretinsu de repetite-ori votarea

**Literariu.****Unu monumentu pusu lui Augustu Tr. Laurianu.**

(Urmare.)

4. Din contra vorbele de origine neromanica, că slava, cinsti, iubire, ibovnicu, vreme, vremelnicu, stapanire, slujba, slujbasu etc., nu potu si nu se cade se aiba locu intr'unu dictionariu romanescu. Cu atat mai puçinu potu figură bine in acestu monumentu alu romanitatei nostre, vorbe, cari, romanesci de origine, au inse forma straina, că acarititia, guraritia, amarnicu, etc., cari de neaperatu cauta se dé loculu celo. a ce se audu cu forma romanescă: acariu, gurare, amaru. La curatia formei cauta se tienemu si mai multu inca de cătu la a materiei, pentruca formă determina si mai bine de cătu materiā adeveratulu caracteriu alu unei limbe. Limb'a nostra ar poté avé de diece ori mai multe vorbe straine, si totusi ar remané romanica, pe cătu timpu si'ar pastră, cum si'a pastratu, formă sa romanica. Cătu de mare este superioritatea formeii asupr'a materiei, se pote intielege forte bine si din alte ordini de lucruri, cari cadu mai drepru sub simtirile nōstre: frumusele panure ce se tiesu din lau'a oilor nostru, elegantele mobili ce se facu din lemnul superbilor nuci ai Romaniei, lucsuosele metasarii ce se tragu din gogosiele vermiloru crescuti de romani, suntu ver-ce, numai romanesci nu, pentruca, de si fabricate din materiā romanescă, formă inse, sub care ne revinu, le este intiparita de man'a artistului strainu. Asia dara pentru vorbele de origine romanica, inse de forma straina, cauta se fumu, de se pote, mai rigorosi de cătu pentru cele ce si de origine si de forma sunt straine limbei nostre. Scimu că pentru aperarea acestorui părăsite, cari nu potu de cătu suffocă arborele romanu si impiedecă regulat'a si perfect'a lui desvoltare, producunii argumentele cele mai speciose. „Care limba, dicu ei, nu a admisu vorbe straine? A scote apoi din limba asemenei vorbe, cari cuprindu atate trasure viue din vieti'a poporului ce vorbesce aceea limba, este că si unu sacrilegiu. Ce este in fine limb'a, daca nu midilokulu de intielegere si comunicare a ideilor? Prin urmare daca vorbele straine sunt bine intieles de popor, pentruce se punem in loculu loru altele neintieles, numai pentru cuvintul de puritate a limbei? — Aceste si alte asemenei vorbe nu aru merită nici unu respunsu, daca amu prepune macaru, că vinu din una rea credintia. Suntemu inse deplinu convinsi, că cei ce le dicu, nu si'au datu tota luarea aminte la una cestiune asia de importante, si că, daca ajungu la conclusiuni atat de pucinu fundate, caus'a este numai si numai, că nu au considerat lucrul destulu de afundu si pe tote faciele lui. Si mai antaiu ar cauta se ne intrebămu, cari auume si de ce natura suntu vorbele straine ce au capetatu unu dreptu de cetate in alte limbe culte alte Europei? Numai unu respunsu categoric si precis la acesta intrebare pote dā una deslegare satisfactoria cestiunei vorbelor straine din limb'a nōstra. Nu este aci loculu de a intră in ameunte ce s'ar cere, spre a pune in deplina lumina tote datele, căt aru fi necessarie la deslegarea unei probleme asia de delicata. Cauta dara se ne marginim a trage luarea aminte numai, că in domeniulu vietiei intime: in religiune, in politica, in administratiune, in legislatiune, in ocupatiunile de tota diu'a si de tota óra, in totu ce atinge mai de aprope pe omu, ver-ce limba culta cu greu si forte raru a lasatu se petrunda si se prinda radecina vorbele straine. Unu fericitu instinctu de conservare, asemenea celui ce are fiacare fintia viua, inspira fiacare limbe orore de ver-ce strainismi. Acesta se pote vedé in limbele culte cele mai bine formate, si lucrul nu potea si nu pote merge alintre cu limb'a romanescă. Au reu a facutu limb'a romanescă, de a cauta se se scape de zapci, ispravnici, polcovnici, prapornici, etc.? Cine ar fi acelu Romanu, care, ver-căta afectiune ar portă, din erore credemu, vorbelor straine, ar vré se se numesca asta-di slujbasu, sluga a stapanitoriei, etc., mai bine de cătu functionariu, ministru, etc.? Cine ar avé curagiul se sustina, că stapanitoriu si hoscariul mai potu figură lângă domnitoriu seu domnu, la care Romanulu a tinutu cu atât'a cerbică, pentruca nemica n'a potutu se'lu faca se uite, că asia se intitulă insusi divulu Traianu, care l'a adusu pe acestu teritoriu? Căti apoi din Romani au sciu, si mai virtosu căti sciu asta-di ce erau podorojnele otnosienele, pisaniele, aterdisirile, artorisirile, etc.? Căti din Romani intielegu ce suntu voscresnele, bogorodicinile, polonoscitiele etc.? Pote cineva sustiné macaru, că asemenei vorbe straine suntu mai intieles Romanului de cătu cele curatu romanesci, cari au luatu si au se iea loculu acelor'a? Este adeveratu, că unele vorbe straine sunt mai cunoscute unei parti de Romani, dara aceleasi sunt cu totulu necunoscute altei parti de Romani: vreme, dudu seau agudu, plugu, poruncire, etc. nu'su de locu cunoscute unui mare numeru de Romani, cari in locu-le au vorbele curatu romanesci: tempu, muru, aratru, demandare. Cine dara pote sustiné, că romanescile: tempu si demandare nu au dreptulu de a intatură cu totulu parazitele: vreme si poruncire? Romanescul demandare cauta se alunge pe strainulu poruncire, cu atat mai multu, cu cătu acesta sterpu pe pamantulu romanescu, nu a datu si nu mai pote dā de cătu porunca, pe căndu acel'a se presenta incunguratu de una numerosa familia: mandare, mandatu, mandatoriu, comandare, comanda, recomandare, recomandatiune, recomandabile, etc. Propuneti dara, cătu veti vré, fara locu si fara temei, esempele altoru limbe, la imitarea Romanului; spariati'u de asemenea, cătu veti vré, cu pretinsulu atentatu ce prin espansiunea vorbelor straine ar comite asupr'a vietiei sale istorice: cu nemica, dara cu nemica nu'lui veti aduce se respecte

strainismulu nerationale, care'i suge si séca cea mai buna vena a vietiei sale. Religiunea, de care Romanulu adeveratu a avutu si are unu simtimentu asia de viu, religiunea potut'a ore se'lu faca a adoptá sfetu seau precist'a in locu de santu si precurat'a? Facia cu acesta repulsiune ce Romanii, că si ver-care alta natiente, semtu pentru totu ce este strain limbei loru, barbatii luminati, cari cu argumente speciose cauta a aperá strainismii din limb'a romana, convinzi că instinctul mai nici odata nu insiela, ar fi detori se demonstre, că in acestu punctu instinctul poporului este ratecitu. Acesta inse, in starea de asta-di a sciintiei limbistice, le ar fi peste potentia: căci sciintia recunoscere, cum si instinctul poporului simte, că limb'a că si sufletul poporului ce se manifesta intr'ins'a, este unu ce viu si organicu, care se desvolta din unu micu numeru de radecini, intogmai precum unu mandru si tufosu arbore cresce din una mica sementia aruncata in pamant. Marirea si inavutirea prin adause de din afara este dara totu atat de contraria naturei limbei, cătu si naturei unei plante seau unui animalu. Consecintia neinlaturata a acestui principiu este, că cu cătu una limba se desvolta mai conformu naturei sale, din propriul seu fundu, cu atatua aceea limba este mai usiora de precepitu, cu atatua devine instrumentu mai comodu de comunicare a ideilor, de inaintare pe calea culturei, de intielegere si de infratire intre toti membrii ce o vorbescu. Din contra limb'a ce are nefericirea de a fi petrunsa, si mai multu seau mai puçinu inundata de vorbe straine, că si plant'a infasurata de parasite, e impedecata in desvoltarea sa regulata si condamnata a langedi, si prin acesta a oprí sborulu cugetarei insasi. Asia mersulu mai rapede seau mai linu alu unui poporu pe calea civilisatiunei, marirea, poterea si prosperitatea lui, in fine sōrtea si pusetiunea lui in sinulu marei familie a genului omenescu, depinde forte multu dela curatia limbei, ce si'a datu de organu cugetarei sale. Asia dara puritatea limbei este una cerintia imperiosa nu numai a instinctului populariu, ci si a mentei sanetose si luminate prin experientia si reflexiune. Că prin curatirea limbei romane de strainismi s'aru sterge pretiosé urme din vieti'a multu incercate nostre natiuni, o! de acesta se nu ne tememus prea multu: căci plagele ce s'au adusu limbei nostre, suntu asia de profunde; loviturile ce i-sau datu, suntu asia de grave, in cătu, ver-cătu de mari aru fi adoperatiunile nostre spre a le vindecă, totusi voru remané ici si colo órecari cicatrici, órecari venetari pre formos'a facia a acestei nobile si gratiose vergine a Italiei. In adeveru, afara de categoria vorbelor straine atinsa mai susu, in loculu caror'a au reintratu vorbe curatu romanice, si au reintratu in modu nerevocabile, pentruca s'au popularisatu mai multu seau mai puçinu, se afla inca unu numeru de cuvinte, parte de origine inca necunoscute, parte de origine neindiososu straina, cari, fiinduca se afla in gura Romanilor din mai multe provincie, fiinduca prin intrarea loru in locutiuni popularie si prin derivantele ce au datu, au prinsu radecine mai multu seau mai puçinu afunde in limba; fiinduca in fine nici in form'a loru gramaticale, nici in structur'a loru fonetica, nu presenta nemica straniu urechiei romanesci, se potu admite la dreptulu de cetatiania romana, si prin urmare introduce in dictionariul limbei romane. Atari vorbe, cum'su, de exemplu, baba, bobu, bellantu, bella uru, platica, peticu, plosca, etc., potu satisface pe deplin dorint'a celor ce aru vré se afle si in limba urme din trecutulu nostru istoricu, fara se altere puritatea limbei: ele voru fi că puçin'a arama ce intra in o frumosa moneta de aur. In fine cei ce din punctu de vedere istoricu tñu cu sinceritate la strainismii ce au petrunsu dupa timpuri in limb'a nōstra, se potu pe deplinu linisci: căci la tote vorbele straine escluse din dictionariu stau deschise portile glossariulai, in care voru intrá impreuna cu cuvantele romane de origine, dara straine de forma, cum si cu vorbele, cari ca deranjamentu, atasiamentu, avangarda, guerra, etc., de si imprumutate din limbe sorori cu a nōstra, nu suntu inse de origine romanica. Pentru acesti din urma strainismi lessicografulu romanu cauta se fia cu atatua mai inessorable, cu cătu in favorea loru nu se poate aduce nici macaru scus'a ce se invoca pentru cei alati, scus'a că se afla mai demultu cunoscuti celu puçinu unei parti de Romani. Totu in glossariu se voru aruncá de o cam data si acele vorbe, cari, de si de origine cunoscute romanica, ceru inse desvoltari mai large, spre a se poté invederă modulu loru de formatiune, sau cari, de si prin structur'a fonetica si alte caractere nu presenta nemica contrariu legilor limbei, nu se potu inse legá cu deplina certitudine de una anumita radecina romanica, si au prin urmare lipsa de a trece prin purgatoriul unor mai lungi si minutiose discussiuni.

(Va urmă.)

**Cursuri de Bucuresci in Lei noi (franci).**

5 Maiu. st. n. 1881.

Obligatiuni rurale din 1864 convertite cu 6%	1. 93.5/8 b.
Inprumutul Oppenheim (Londra) din 1866 cu 8%	" — "
Obligatiuni dominiale cu 8%	107.1/4 "
Creditu fonciariu rurale cu 7%	106. — "
Creditu fonciariu urbanu cu 7%	101.7/8 "
Inprumutul municipal alu capitalei din 1875 cu 8%	" — "
Actionile caliloru fer. rom. (Berlin) din 1866 cu 5%	" — "
Obligatiuni din 1868 cu 6%	" — "
Prioritati cu 8%	" — "
Actionile banciei Romani'a din 1869	665. — "
Daci'a, comp. de asetur. din 1871 act. (fr. 500) 8%	" — "
Romani'a, compania de asetur., din 1875 cu 8% act.	" — "
(200 l.) platitul 100	" 107. — "
Rent'a romana din 1875	" 84. — "
Diverse:	
Argintu contra auru	" — "
Bilete hipotecarie contra auru	" — "
Florini val. austriaca	" — "

Editoru si redactoru responsabile: **G. Baritiu.**Tipariul lui **W. Krafft.****Bibliografia.**

— „Din Poesiele lui Andreiu Muresianu“ editiunea II se afla de vendiare la W. Krafft in Sibiu. Pretiulu 1 fl. 50 cr., cu tramitarea francata 1 fl. 60 cr.